

EARPHONES

USER MANUAL



Are **you** connected?®

TABLE OF CONTENTS

UK	4
DE	5
DK	7
FI	8
FR	10
NL	11
IT	13
NO	14
PL	16
SK	17
SL	18
ES	19
CS	22
TR	24
HU	26
SV	28

We would like to thank you very much for purchasing earphones from Leki bycph. We hope you will enjoy the product.

PLEASE READ THE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE PRODUCT

Item: Earphones

Material: PVC and metal

Lot no.: See the reverse of the bag.

Instructions for use/safety information:

The earphones have a microphone for hands-free operation and in-line remote for volume control. There is a button in the centre to answer and end calls.

Connect the earphones to a mobile device with the plug to listen to music, audiobooks or the like or to make a phone call.

Warning about hearing loss Hearing can be damaged by listening at high volume levels. Be aware that the sound of background noise does not seem as loud as it really is.

Always turn on the sound before inserting the earphones to hear how loud the sound is from the start.

Do not use earphones at high volume for too long at a time. This can cause hearing loss.

If your ears ring or speech cannot be heard clearly, stop using the earphones and have your hearing checked.

In traffic, it is not recommended that volume is turned up so high that you are unable to hear traffic.

If you notice pain in your ears when using the earphones, remove them immediately.

If your ears become irritated when using the earphones, consult a doctor.

Clean the earphones with a clean, dry cloth.

Disposal: should be handed in for correct sorting at a recycling centre.

intertek

Total Quality. Assured.

The product has been tested and CE approved by INTERTEK



We comply with the regulations and requirements set out in the European packaging legislation.



Produced and approved in accordance with the requirements and directives laid down in relation to CE labelling.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

The Danish Technological Institute has reviewed the documentation that serves as the basis for RoHS testing of Leki bycph® Earphones



This product is not suitable for children under three years of age.



The crossed dustbin symbol means that the product must not be disposed of with normal household waste. Instead, take the product to a special collection point for electrical and electronic equipment. Information about local collection points can be obtained from the local municipality, recycling centre or from the store where the product was purchased. Separate collection and recycling of used electrical and electronic equipment prevents the pollutants in the product from endangering human health and the environment.

Leki bycph® Earphones
cable is imported by:

Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Denmark

www.leki-as.com
Tel: +45 39 40 80 17
DK BUSINESS REG. NO.
(CVR): 39923696
Produced in China

DE

Vielen Dank, dass Sie sich für Earphones von Leki bycph® entschieden haben. Wir hoffen, das Produkt wird Ihnen viel Freude bereiten.

LESEN SIE BITTE DIE ANWEISUNGEN VOR GEBRAUCH DES PRODUKTS

Artikel: Earphones

Material: PVC and metal

Lot-Nr.: Siehe Rückseite der Verpackung.

Gebrauchsanweisung/ Sicherheitshinweise

Die Kopfhörer sind mit einem Mikrofon zur handfreien Bedienung sowie einer Fernbedienung zur Lautstärkeregelung am Kabel ausgestattet. Außerdem befindet sich in der Mitte eine Taste, mit

der Anrufe angenommen bzw. beendet werden können.

Zum Musik oder Hörbücher hören usw. sowie zum Telefonieren, die Kopfhörer mit dem Klinkenstecker an ein mobiles Gerät anschließen.

Warnung vor Hörschäden: Zu hohe Lautstärke kann Hörschäden verursachen. Bitte beachten Sie, dass die Hintergrundgeräusche weniger laut wirken, als sie tatsächlich sind.

Immer den Ton einschalten, bevor Sie die Kopfhörer ins Ohr stecken, um zu prüfen, wie laut sie voreingestellt sind.

Verwenden Sie die Kopfhörer nur über kurze Zeiträume mit hoher Lautstärke.

Andernfalls kann dies Hörverlust verursachen.

Wird im Ohr ein Klingeln wahrgenommen oder können Sie das gesprochene Wort nicht mehr gut verstehen, nicht länger die Kopfhörer verwenden und Ihr Gehör untersuchen lassen.

Es wird geraten, im Verkehr die Kopfhörer nur so laut einzustellen, dass die Geräusche vom Verkehr noch wahrgenommen werden können.

Treten beim Hören mit den Kopfhörern Schmerzen auf, die Kopfhörer unverzüglich herausnehmen.

Bei Reizungen im Ohr während des Gebrauchs der Kopfhörer, muss ein Arzt aufgesucht werden.

Die Kopfhörer mit einem sauberen, trockenen Tuch reinigen.

Entsorgung: Fachgerecht gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgen.

intertek

Total Quality. Assured.

Das Produkt wurde von INTERTEK geprüft und zugelassen.



Wir halten uns an die rechtlichen Verpflichtungen des Verpackungsgesetzes sowie an die Melde- und Beteiligungspflicht.



Hergestellt und geprüft gemäß den Anforderungen und Richtlinien für eine CE-Kennzeichnung.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

Das Dänische Technologische Institut hat die für die CE-Kennzeichnung der Leki bycph® Earphones



Das Produkt ist nicht für Kinder von 0-3 Jahren geeignet.



Das Symbol, auf dem eine durchgestrichene Mülltonne zu sehen ist, bedeutet, dass Sie das Produkt nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Bringen Sie es stattdessen zu einer Annahmestelle für elektrische und elektronische Geräte. Informationen über lokale Annahmestellen erhalten Sie bei Ihrer Kommunalbehörde, einem Wertstoffhof oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben. Die separate Annahme und das Recycling von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten verhindert, dass darin enthaltene Schadstoffe die menschliche Gesundheit gefährden und die Umwelt verschmutzen.

Leki bycph® Earphones wurde importiert von:
Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Dänemark

www.leki-as.com
Tel.: +45 39 40 80 17
DÄN. HANDELSREG-NR. (CVR): 39923696
Hergestellt in China

DK

Mange tak for at du har købt Earphones fra Leki bycph®. Vi håber, du får glæde af produktet.

LÆS VENLIGST INSTRUKTIONERNE INDEN BRUG AF PRODUKTET

Artikel: Earphones

Materiale: PVC og metal

Lot nr.: Se posens bagside.

Brugsanvisning/ sikkerhedsinformation:

Earphones har håndfri betjening samt fjernbetjening på ledningen til volumenkontrol. Desuden er der en knap på midten til at besvare og afslutte opkald med.

Tilslut Earphones til en mobilenhed for at høre musik, lydbøger m.m., eller for at foretage et telefonopkald.

Advarsel om høreskader: Hørelsen kan skades ved høj lydstyrke. Vær opmærksom på, at lyden ved baggrundsstøj ikke virker så høj, som den egentlig er.

Tænd altid for lyden inden isætning af Earphones for at høre, hvor høj lyden er fra start.

Brug ikke Earphones med høj lydstyrke for længe ad gangen. Det kan give høretab.

Hvis der opleves ringen for ørerne, eller tale ikke kan høres tydeligt, skal man stoppe med at bruge Earphones og få hørelsen kontrolleret.

I trafikken anbefales det, at man ikke skruer så højt op, at man ikke kan høre trafikken.

Opstår der smerter i ørerne ved anvendelse af Earphones, skal de straks tages ud.

Opstår der irritation i øret ved brug af Earphones, skal der søges læge.

Rengør Earphones med en ren, tør klud.

Bortskaffelse: afleveres og sorteres korrekt på genbrugspladsen.

intertek

Produktet er testet og CE-godkendt af INTERTEK.

Total Quality. Assured.



Vi overholder bestemmelserne og kravene i den europæiske emballagelovgivning.



Produceret og godkendt i henhold til de krav og direktiver, der stilles i forhold til CE-mærkning.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

Teknologisk Institut har gennemgået dokumentationen, der danner grundlag for CE-mærkning af Leki bycph® Earphones



Produktet egner sig ikke til børn 0-3 år.



Symbolet med en overkrydset skraldespand betyder, at produktet ikke må bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald. Bring i stedet produktet til et særligt indsamlingssted for elektrisk og elektronisk udstyr. Oplysninger om lokale indsamlingssteder kan indhentes hos kommunen, den lokale genbrugsplads eller i den butik, hvor produktet er købt. Særskilt indlevering og genanvendelse af brugt elektrisk og elektronisk udstyr forhindrer, at de forurenende stoffer i produktet bringer menneskers sundhed og miljøet i fare.

Leki bycph® Earphones er importeret af:
Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Danmark

www.leki-as.com
Tlf: +45 39 40 80 17
CVR NR: 39923696
Produceret i Kina

FI

Kiitos, että valitsit Earphones -kaapelin, jonka valmistaja on Leki bycph®. Toivottavasti tuote tuottaa sinulle paljon iloa.

LUE KÄYTTÖOHJEET ENNEN TUOTTEEN KÄYTTÖÄ.

Tuote: Charge and sync cable.

Materiaali: PVC ja metalli
Eränro: Ks. pakkauksen tausta.

Käyttöohje ja turvallisuusohjeet:

Tutustu tässä tuotekuvauksessa annettaviin teknisiin tietoihin, jotta osaat käyttää tuotetta oikein

Earphones with microphonessa on handsfree-toiminto ja äänita-son säätömahdollisuus johdosta.

Lisäksi siinä on keskellä painike, josta voi vastata puheluihin ja lopettaa puhelu

Liitä Earphones with microphone mobiililaitteen jakkipistokkeeseen tai siikin, äänikirjojen tms kuuntelemista tai puhelimesta puhumista varten

Varoitus kuulovaurion vaarasta: Suuri äänenvoimakkuus voi vaurioittaa kuuloa. Huomaa, että taustamelun vaikutuksesta ääni ei tunnu niin voimakkaalta kuin se todellisuudessa on

Kytke äänet aina päälle ennen Earphones with microphone

-kuulokkeiden laittamista korviin, jotta voit arvioida, miten suuri äänenvoimakkuus on

Älä käytä Earphones with microphone -kuulokkeita suurella äänenvoimakkuudella pitkään yhtäjaksoisesti. Se voi aiheuttaa kuulonalenemaa.

Jos korvissasi soi tai et kuule pu-hetta selvästi, lopeta Earphones with microphone -kuulokkeiden käyttö ja tarkistuta kuulosi.

Liikenteessä ei ole suositeltavaa käyttää niin suurta äänenvoimakkuutta, että se estää liikenneta-pahtumien havaitsemisen.

Jos korviasi särkee Earphones with microphone -kuulokkeita käyttäessäsi, lopeta niiden käyttö välittömästi.

Jos korvasi ärtyvät Earphones with microphone -kuulokkeita käyttäessäsi, hakeudu lääkäriin.

Puhdista Earphones with microphone -kuulokkeet puh-taalla, kuivalla liinalla.

Hävittäminen: Toimitetaan kierrätyspisteeseen ja lajitellaan asianmukaisesti.

 Total Quality. Assured.		Tuotteen CE-vaatimukset on testannut ja hyväksynyt myöntänyt INTERTEK.	
	Noudatamme eurooppalaisen tuotepakkauksilainsäädännön määräyksiä ja vaatimuksia.		Tuotanto ja tuote täyttävät CE-merkinnän edellyttämät ohjeet ja vaatimukset.
	TEKNOLOGISK INSTITUT	Tanskan teknologian tutkimuskeskus DTI on tarkastanut dokumentaation, johon. Leki bycph Earphones	 Tuote ei sovi 0-3-vuotiaiden lasten käyttöön.
	Rastilla merkitty jätteastiasymboli merkitsee sitä, että tuotteen hävittäminen kotitalous-jätteenä on kielletty. Tuote on sen sijaan toimitettava sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen. Tietoja paikallisista keräyspisteistä saat kunnan/kaupungin viranomaisilta, paikallisista jätteenkäsittelykeskuksista ja myymälästä, josta hankit tuotteen. Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden erilliskierrätys estää sen, että tuotteen sisältämät vaaralliset aineet aiheuttaisivat vaaraa ihmisten terveydelle tai ympäristölle.		

Leki bycph® Earphones n
maahantuoja on
Leki A/S, Diskovej 2,
DK-7100 Vejle
Danmark

www.leki-as.com
Puh.: +45 39 40 80 17
TANSKALAINEN YRITYSTUNNUS (CVR):
39923696
Valmistettu Kiinassa

Nous vous remercions beaucoup d'avoir acheter un Earphones de Leki bycph®. Nous espérons que le produit vous plaira.

VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTONS AVANT D'UTILISER LE PRODUIT

Article: Earphones

Matière : PVC et métal

N° de lot : Voir au verso du sachet.

Instructions d'utilisation/ consignes de sécurité :

Les earphones ont un micro pour un fonctionnement en mains libres et une télécommande pour régler le volume. Un bouton au centre permet de recevoir et de terminer les appels.

Branchez les earphones sur un appareil portable avec le connecteur pour écouter de la musique, des livres audio ou similaires ou bien pour passer un appel.

Avertissement – à propos de la perte auditive L'ouïe peut être endommagée en écoutant à des niveaux de son élevés. Soyez conscient que le bruit de fond n'est pas aussi fort qu'il semble l'être.

Tournez activer le son avant de brancher les earphones, pour entendre le niveau du son dès le départ.

N'utilisez pas les earphones avec un volume important pendant trop longtemps à chaque fois. Ceci pourrait provoquer une perte auditive.

Si vos oreilles sifflent ou si vous n'entendez pas distinctement, arrêtez d'utiliser les earphones et faites vérifier votre ouïe.

Dans la circulation, il n'est pas recommandé de monter le son à un niveau où vous ne pouvez plus entendre la circulation.

Si vous ressentez une douleur dans les oreilles quand vous utilisez les earphones, retirez-le immédiatement.

Si vos oreilles deviennent irritées quand vous utilisez les earphones, consultez un médecin.

Nettoyez les earphones avec un chiffon propre et doux.

Elimination : doit être remis à un centre de recyclage pour un tri correct.

intertek

Le produit a été testé et homologué CE par INTERTEK.

Total Quality. Assured.



Nous respectons les règlements et les exigences émis par la législation européenne sur les emballages.



Produit et homologué conformément aux exigences et directives émises en lien avec le marquage CE.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

Tanskan teknologian tutki-
muskeskus DTI on tarkastanut
dokumentaation, johon.
Leki bycph Earphones



Le produit ne
convient pas
aux enfants
de moins de
trois ans.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux. Au lieu de cela, amener le produit à un point de collecte spécial pour les appareils électriques et électroniques. Vous obtiendrez des informations relatives aux points de collecte auprès de la municipalité, du centre de recyclage ou bien du magasin où le produit a été acheté. Une collecte et un recyclage séparés des appareils électriques et électroniques empêchent les matières polluantes dans le produit de mettre en danger la santé humaine et l'environnement.

Le Leki bycph® Earphones est importé par :
Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Danemark

www.leki-as.com
Tel: +45 39 40 80 17
N° D'ENREG. ENTREP. DK (CVR) : 39923696
Produit en Chine

NL

Wij willen u hartelijk danken voor de
aankoop van Earphones van Leki
bycph®. Wij wensen u veel plezier met
het product.

LEES DE INSTRUCTIES VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUIKT

Artikel: Earphones
Materiaal: PVC en metaal

Lot nr.: Zie de achterkant van de tas.

Gebruiksaanwijzingen/ veiligheidsinformatie:

De Earphones hebben een mi-crofoon
voor handenvrije bedie-ning en een
in-line afstandsbe-diening voor de
volumeregeling. Er is een knop in het
midden om telefoongesprekken te

beant-woorden en te beëindigen.

Sluit de Earphones aan op een mobiel
apparaat met de mini-stekker om naar
muziek, audioboeken of dergelijke te
luisteren of om een telefoonge-sprek
te voeren.

Waarschuwing - over gehoor-verlies
Het gehoor kan worden beschadigd
door te luisteren bij hoge geluidsniveaus.
Bedenk dat het omgevings-
geluid niet zo luid lijkt te zijn als het in
werkelijkheid is.

Zet altijd eerst het geluid aan voordat
u de Earphones inzet om te horen hoe
luid het geluid aanvankelijk is.

Gebruik de Earphones niet te lang op
hoog volume. Dit kan gehoorverlies

veroorzaken.

Als uw oren rinkelen of uw spraak niet duidelijk hoorbaar is, stop dan met het gebruik van de Earphones en laat uw gehoor controleren.

In het verkeer is het niet aan te raden het volume zo hoog te zetten dat u het verkeer niet kunt horen.

Als u pijn in uw oren merkt bij het gebruik van de Earphones, verwijder

deze dan onmiddellijk.

Als uw oren geïrriteerd raken bij het gebruik van de Earphones, raadpleeg dan een arts.

Reinig de Earphones met een schone, droge doek.

Weggoien moet voor correcte verwerking worden ingeleverd bij een recycling centrum.

 Het product is getest en CE goedgekeurd door INTERTEK. Total Quality. Assured.		
	Wij voldoen aan de voorschriften en eisen die zijn vastgelegd in de Europese verpakkingswetgeving.	 Geproduceerd en goedgekeurd in overeenstemming met de eisen en richtlijnen die zijn vastgesteld met betrekking
 TEKNOLOGISK INSTITUT	Het Deens Technologisch Instituut heeft de documentatie beoordeeld die als basis dient voor CE-markering van Leki bycph® Earphones	 Dit product is niet geschikt voor kinderen onder de drie jaar.
	Het doorkruiste vuilnisbaksymbool betekent dat het product niet bij het normale huisvuil mag worden weggegooid. Breng het product in plaats daarvan naar een speciaal verzamelpunt voor elektrische en elektronische apparatuur. Informatie over lokale inzamelpunten kan worden verkregen bij de lokale gemeente, het recyclingcentrum of bij de winkel waar het product is gekocht. Gescheiden inzameling en recycling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur voorkomt dat de verontreinigende stoffen in het product de gezondheid van de mens en het milieu in gevaar brengen.	

De Leki bycph® Earphones wordt geïmporteerd door:
Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Denemarken

www.leki-as.com
Tel: +45 39 40 80 17
DK BEDRIJFSREG. NUMMER (CVR): 39923696
Geproduceerd in China

Grazie per aver acquistato Earphones di Leky bycph®. Ci auguriamo che sia di tuo gradimento.

LEGGERE LE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE IL PRODOTTO

Articolo: Earphones

Materiale: PVC e metallo

N. lotto: Vedere il retro della confezione

Istruzioni per l'uso/ informazioni sulla sicurezza:

Gli auricolari hanno un microfono per il funzionamento senza mani e il telecomando in linea per la

regolazione del volume. Al centro è presente un pulsante per rispondere e terminare le chiamate

Collegare gli auricolari a un dispositivo mobile con la spina mini jack per ascoltare musica, audiolibri o simili, oppure per fare una telefonata

Avviso sulla perdita dell'udito
Ascoltando contenuti ad alto volume si possono provocare danni all'udito. Fare attenzione, il volume dei rumori di sotto-fondo non sembra così elevato come è realmente

Accendere sempre l'audio prima di inserire gli auricolari, così da comprendere sin dall'inizio il volume dell'audio

Non usare gli auricolari ad alto volume per periodi troppo prolungati. Può causare la perdita dell'udito

Se ti fischiano le orecchie o non senti i dialoghi in modo chiaro, smetti di usare gli auricolari e richiedi un controllo dell'udito

Nel traffico, non si consiglia di alzare il volume a livelli tali da non riuscire a sentire il traffico

Se provi dolore alle orecchie durante l'uso degli auricolari, rimuovili immediatamente

Se le tue orecchie sono irritate quando usi gli auricolari, consulta un dottore

Pulire gli auricolari con un panno pulito e asciutto

Smaltimento: consegnare a un'isola ecologica per la corretta differenziazione

intertek

Il prodotto è stato testato e omologato CE da INTERTEK.

Total Quality. Assured.



Rispettiamo i regolamenti e i requisiti previsti dalla normativa europea in materia di imballaggi.



Prodotto e approvato secondo i requisiti e le direttive fissate in materia di etichettatura CE, tot de CE-etikettering.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

L'Istituto tecnologico danese ha
esaminato la documentazione di
base per la marcatura CE di Leki
bycph® Earphones



Questo
prodotto non
è adatto per i
bambini sotto
ai tre anni.



Il simbolo del cestino barrato significa che il prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Portare invece il prodotto a un apposito punto di raccolta per i dispositivi elettrici ed elettronici. Richiedere le informazioni sui punti di raccolta al proprio comune, all'isola ecologica o al negozio in cui il prodotto è stato acquistato. La raccolta differenziata e il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici impediscono che le sostanze inquinanti contenute nel prodotto mettano in pericolo la salute umana e l'ambiente.

Leki bycph® Earphones è stato importato da:
Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Danimarca

www.leki-as.com
Tel: +45 39 40 80 17
N. REGISTRO IMPRESE DK (CVR): 39923696
Fabbricato in Cina

NO

Takk for at du har gått til innkjøp av en
Earphones fra Leki bycph®. Vi håper du
får glede av produktet.

LES INSTRUKSJONENE FØR DU BRUKER PRODUKTET

Artikkel: Earphones

Materiale: PVC og metall

Partinr.: Se baksiden av posen.

Bruksanvisning/ sikkerhetsinformasjon:

Earphones har håndfri betjening samt
fjernbetjening på ledningen til volum-

kontroll. Dessuten har de en knapp
på midten som brukes til å besvare og
avslutte anrop. Koble Earphones til en
mobilenhet med kontakten for å høre
på musikk, lydbøker m.m., eller for å
foreta et telefonanrop.

Advarsel om hørselsskader: Hørselen
kan skades når ørene blir utsatt for høy
lydstyrke. Vær oppmerksom på at ved
bakgrunnsstøy virker ikke lyden så høy
som den egentlig er.

Slå alltid på lyden før du setter inn
Earphones for å høre hvor høy lyden er
fra starten av.

Bruk ikke Earphones med høy lydstyrke for lenge av gangen. Dette kan føre til hørselstap.

Dersom du opplever ringing i ørene eller ikke hører tale tydelig, må du slutte å bruke Earphones og gå til hørselskontroll.

Ved bruk i trafikken anbefales det at lyden ikke skruses så høyt opp at trafikken ikke høres.

Dersom det oppstår smerter i ørene under bruk av Earphones, må de tas ut umiddelbart.

Dersom det oppstår irritasjon i øret ved bruk av Earphones, må du oppsøke lege.

Rengjør Earphones med en ren, tørr klut.

Avhending: leveres og sorteres korrekt på gjenvinningsstasjonen.

 Total Quality. Assured.		Produktet er testet og CE-godkjent av INTERTEK.	
	Vi overholder bestemmelsene og kravene i den europeiske emballasjelovgivningen.		Produsert og godkjent i henhold til alle krav og direktiver som stilles med hensyn til CE-merking.
 TEKNOLOGISK INSTITUT	Dansk Teknologisk Institutt har gjennomgått dokumentasjonen som ligger til grunn for CE-merkingen av Leki bycph® Earphones		Produktet egner seg ikke til barn 0-3 år.
	Symbolet med en overkrysset avfallsbeholder viser at produktet ikke skal kastes i restavfallet. Produktet må leveres til særskilte innsamlingssteder for elektrisk og elektronisk utstyr. Du får opplysninger om lokale innsamlingssteder hos kommunen, den lokale gjenvinningsstasjonen eller i butikken hvor produktet ble kjøpt. Separat innlevering og gjenbruk av brukt elektrisk og elektronisk utstyr forhindrer at de forurensende stoffene i produktet skader menneskers helse eller miljøet.		

Leki bycph® Earphones er importert av:
Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Danmark

www.leki-as.com
Tlf: +45 39 40 80 17
DK CVR (ORG. NR.): 39923696
Produsert i Kina

Dziękujemy za zakup produktu Earphones od Leki bycph®. Mamy nadzieję, że produkt spełni Państwa oczekiwania.

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ

Produktu: Earphones

Materiał: PCW i metal

Nr partii: Patrz z tyłu opakowania.

Instrukcja obsługi / Informacje dotyczące bezpieczeństwa:

Słuchawki są Earphones do obsługi w trybie głośnomówiącym i wbudowany na przewodzie pilot do regulacji głośności. Pośrodku znajduje się przycisk do odbierania i kończenia połączeń

Podłączyć słuchawki do urządzenia mobilnego za pomocą wtyczki mini jack, aby móc słuchać muzyki, audiobooków itp. lub wykonywać połączenia telefoniczne

Ostrzeżenie – o utracie słuchu Słuchanie na wysokim poziomie głośności może spowodować uszkodzenie słuchu. Należy pamiętać, że szumy w tle nie wydają się tak głośne, jak w rzeczywistości

Dźwięk zawsze należy włączyć przed założeniem słuchawek, aby od początku słyszeć, na jakim jest poziomie

Nie używać słuchawek zbyt długo na wysokim poziomie.

głośności. Może to spowodować utratę słuchu

Jeśli pojawi się dzwonienie w uszach lub problemy z rozumieniem mowy, należy zaprzestać używania słuchawek i poddać się badaniu słuchu

Podczas użytkowania w ruchu ulicznym nie zaleca się zwiększania głośności na tyle, aby nie było słychać otoczenia

Jeśli podczas użytkowania odczuwany jest ból w uszach, należy natychmiast zdjąć słuchawki

Jeśli podczas użytkowania słuchawek wystąpi podrażnienie uszu, należy skonsultować się z lekarzem

Wyczyścić słuchawki czystą, suchą ściereczką

Utylizacja: należy przekazać do centrum recyklingu

intertek

Total Quality. Assured.

Ten produkt został przetestowany i zatwierdzony znakiem CE przez INTERTEK



Przestrzegamy przepisów i wymagań określonych w europejskich regulacjach dotyczących opakowań.



Wyprodukowano i zatwierdzono zgodnie z wymaganiami i dyrektywami określonymi w odniesieniu do oznakowania CE.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

Duński Instytut Technologiczny
dokonał przeglądu dokumenta-
cji, która służy jako podstawa do
oznakowania CE Leki bycph®
Earphones



Ten produkt
nie jest od-
powiedni dla
dzieci poniżej
trzeciego



Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Zamiast tego produkt należy dostarczyć do specjalnego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacje o lokalnych punktach zbiórki można uzyskać w lokalnym urzędzie, centrum recyklingu lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony. Selektywna zbiórka i recykling użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zapobiega zagrożeniom zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego, jakie stwarzają zanieczyszczenia zawarte w produkcie.

L Leki bycph® Earphones jest importowany przez:

Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Dania

www.leki-as.com

Tel.: +45 39 40 80 17

NUMER W CENTRALNYM REJESTRZE FIRM DK
(CVR): 39923696

Wyprodukowano w Chinach

SK

Ďakujeme vám kúpu Earphones od spoločnosti Leki bycph®. Dúfame, že budete s týmto výrobkom spokojní.

PRED POUŽITÍM TOHTO VÝROBKU SI, PROSÍM, PREČÍTAJTE POKYNY

Č. položky: Earphones

Materiál: PVC a kov

Číslo šarže: Pozrite sa na zadnú stranu vrečka.

Návod na použitie / bezpečnostné informácie:

S cieľom zaistiť správne používanie tohto výrobku si pred použí-tím, pro-

sím, prečítajte technické údaje v tomto opise výrobku

Slúchadlá majú mikrofón pre funkciu hands-free a diaľkové in-line ovládanie na ovládanie hlasitosti V strede je tlačidlo na príjem a ukončenie hovoru

Pripojte slúchadlá k mobilnému zariadeniu pomocou mini jack konektora a počúvajte hudbu, audioknihy a pod alebo uskutoč-nite telefónny hovor

Varovanie – pozor na stratu sluchu
Sluch si môžete poškodiť počúvaním pri vysokej hlasi-tosti Uvedomte si, že hladina akustického tlaku hluku pozadia sa nezdá taká hlasitá, aká je

v skutočnosti .

Pred nasadením slúchadiel vždy zapnite zvuk, aby ste od začiatku počuli, aký je zvuk hlasitý

Slúchadlá nepoužívajte pri vysokej hlasitosti príliš dlho. To môže spôsobiť stratu sluchu

Ak vám zvoní v ušiach alebo reč počujete nezrozumiteľne, prestaňte slúchadlá používať

a nechajte si svoj sluch skontrolovať

zvyšovať hlasitosť tak vysoko, aby ste cestnú premávku nepočuli

Ak si pri používaní slúchadiel všimnete bolesť v ušiach, okamžite ich odpojte

Ak pri používaní slúchadiel dochádza k podráždeniu vašich uší, poraďte sa s lekárom

Slúchadlá očistite čistou suchou handričkou

Likvidácia: Treba ho odovzdať do príslušného zberného miesta na recykláciu

V cestnej premávke sa neodpoľnajte

intertek

Výrobok testovala a certifikovala spoločnosť INTERTEK.

Total Quality. Assured.



Dodržíme predpisy a požiadavky stanovené v európskych právnych predpisoch o obaloch.



Vyrobené a schválené v súlade s požiadavkami a smernicami týkajúcimi sa označenia CE.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

Dánsky technologický inštitút preskúmal dokumentáciu, ktorá slúži ako základ pre označenie C Leky bycph® Earphones



Tento výrobok nie je vhodný pre deti do troch rokov života.



Symbol prečiarknutého smetníka znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Namiesto toho výrobok odovzdajte na špeciálnom zbernom mieste pre elektrické a elektronické zariadenia. Informácie o miestnych zberných dvoroch môžete získať na miestnom obecnom/mestskom úrade, v recyklačnom centre alebo v obchode, kde ste si výrobok kúpili. Oddelený zber a recyklácia použitých elektrických a elektronických zariadení zabraňuje znečisťujúcim látkam obsiahnutým vo výrobku, aby ohrozovali ľudské zdravie a životné prostredie.

Dovozcom Leky bycph® Earphones je spoločnosť:
Leky A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Dánsko

www.leky-as.com
Tel.: +45 39 40 80 17
DÁNSKE OBCHODNÉ REG. Č. (CVR): 39923696
Vyrobené v Číne

Zahvaljujemo se vam za nakup Earphones podjetja Leky bycph®. Upamo, da boste z produktom zadovoljni.

POZORNO PREBERITE NAVODILA, PREDEN IZDELEK UPORABITE!

Izdelek.: Earphones

Material: PVC in kovina

Št. serije: Prosimo pogledjte hrbtno stran pakiranja.

Navodila za uporabo/ varnostni podatki:

Slušalke imajo za pro-storočno upravljanje in vmesni daljinski upravljalnik za nadzor

glasnosti V sredini je gumb za sprejemanje in prekinitve klicev

Z mini vtičem priključite slušalke na mobilno napravo, in poslušajte glasbo, zvočne knjige, in podobno, ter opravite telefonski klic

Opozorilo - o izgubi sluha Po-slušanje pri visoki glasnosti lahko poškoduje vaš sluh Zavedajte se, da se zvok ozadja ne

zdi tako glasen, kot je v resnici

Preden vstavite slušalke, vedno vklopite zvok, da slišite, kako glase je zvok od samega začetka

Pri visoki glasnosti ne uporabljajte predolgo slušalk To lahko povzroči izgubo sluha

Če vam v ušesih zvoni, ali govora ne slišite razločno, prenehajte uporabljati slušalke in preverite sluh

Med vožnjo ni priporočljivo, da je glasnost nastavljena tako visoko, da ne morete slišati prometa

Če med uporabo slušalk občutite bolečino v ušesih, jih nemudoma odstranite

Če vaša ušesa med uporabo slušalk postanejo razdražljiva, se nemudoma posvetujte z zdravnikom
Slušalke čistite z mehko, suho krpo

Odstranjevanje: potrebno je pravilno recikliranje

intertek

Total Quality. Assured.

Izdelek je preizkušen in CE odobren s strani INTERTEK-a.



Upošteujemo predpise in zahteve iz evropske zakonodaje o embalaži.



Izdelano in odobreno v skladu z zahtevami in direktivami, določenimi v zvezi z oznako CE.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

Danski tehnološki inštitut je pregledal dokumentacijo, ki služi, kot podlaga za označevanje Leky bycph® Earphones



Izdelek ni primeren za otroke, mlajše od treh let.



Simbol "prekrižan smetnjak" pomeni, da izdelka ne smete odvreči med običajne gospodinske odpadke. Namesto tega, izdelek odnesite na posebno zbiralno mesto, ki je namenjeno za električno in elektronsko opremo. Informacije o lokalnih zbirnih mestih lahko dobite na svoji občini, reciklažnem centru ali v trgovini, kjer je bil izdelek kupljen.

Ločeno zbiranje in recikliranje rabljene električne in elektronske opreme preprečuje, da bi onesnaževalci, ki se nahajajo v izdelku, ogrozili zdravje ljudi in okolje.

Leki bycph® Earphones uvaža:

Leki A/S, Diskovej 2-12,

DK-7100 Vejle

Danska

www.leki-as.com

Tel: +45 39 40 80 17

DANSKA MATIČNA ŠT. PODJETJA

(CVR): 39923696

Izdelano na Kitajskem

ES

Queremos darle las gracias por adquirir estos Earphones de Lekı bycph®. Esperamos que disfrute del producto

LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO

Artículo: Earphones

Materiales: PVC y metal

Lote núm.: Consulte la parte posterior de la bolsa.

Instrucciones de uso/ información sobre seguridad:

Los auriculares disponen de micrófono para el funcionamien

to con manos libres y control remoto en línea del volumen. Cuenta con un botón central para responder y cortar las llamadas

Conecte los auriculares a un dispositivo móvil con el conector mini jack para escuchar música, audiolibros o similares, o para llamar por teléfono

Advertencia: cuidado con la pérdida de audición. Puede perder audición si escucha por los auriculares a volúmenes elevados. Tenga en cuenta que el ruido de fondo no parece tan alto como es en realidad

Active siempre el sonido antes de colocarse los auriculares para percibir el volumen desde el primer momento

No utilice los auriculares a volumen alto demasiado tiempo. Podría perder capacidad de audición

Si le pitan los oídos o no puede escuchar la voz con claridad,

deje de usar los auriculares y vaya a que le examine los oídos un médico

Si conduce, no es aconsejable que el volumen esté tan alto que no pueda escuchar las circuns-tancias del tráfico

Si le duelen los oídos al usar los auricu-

lares, quíteselos inmediatamente

Si se le irritan los oídos al usar los auriculares, consulte con un médico

Limpie los auriculares con un paño

limpio y seco

Eliminación: debe entregarse de forma que sea posible su clasificación en un centro de reciclaje

 Total Quality. Assured.		Este producto ha sido probado y ha recibido la aprobación CE emitida por INTERTEK.	
		Cumplimos con las normas y requisitos establecidos en la legislación europea sobre envasado.	 Producido y aprobado de conformidad con los requisitos y directivas establecidos en
 TEKNOLOGISK INSTITUT		El Instituto Danés de Tecnología ha examinado la documentación que se usará como referencia para el etiquetado CE de los Leki bycph® Earphones	 Este producto no es adecuado para niños de menos de tres años.
		El símbolo con un cubo de basura tachado significa que el producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. En lugar de ello, lleve el producto a un punto especial de recogida para equipos eléctricos y electrónicos. La información sobre los puntos de recogida locales puede obtenerla de su ayuntamiento, del centro de reciclado o en la tienda donde adquirió el producto. La recogida selectiva y el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos usados evita que los contaminantes del producto supongan un peligro para la salud humana y el medio ambiente.	

El Cable para Leki bycph® Earphones
s un producto importado por:
Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Dinamarca

www.leki-as.com
Tfí.: +45 39 40 80 17
NÚM. REG. MERCANTIL DK
(CVR): 39923696
Fabricado en China

Děkujeme Vám za zakoupení Earphones od společnosti Leki bycph®. Doufáme, že budete s tímto výrobkem spokojeni.

PŘED POUŽITÍM TOHOTO VÝROBKU SI PROSÍM PŘEČTĚTE POKYNY

Položky: Earphones

Číslo šarže: Podívejte se na zadní stranu sáčku.

Návod k použití / bezpečnostní informace:

Před použitím si prosím k zajištění správného používání tohoto výrobku přečtete technické údaje v tomto popisu výrobku.

Kabel lze použít k nabíjení nebo synchronizaci iPhonu.

Earphones nikdy nepoužívejte v mokrém nebo vlhkém prostředí.

Earphones nikdy nepoužívejte při teplotách nad 30 °C.

Earphones vždy používejte se schváleným konektorem nebo jiným schváleným zařízením. Neschválený konektor nebo zařízení může zařízení poškodit a způsobit zranění osob nebo zvířat nebo škody na vozidle nebo majetku.

Earphones nikdy nepoužívejte, pokud vykazuje známky roztržení, zlomení nebo jiné známky poškození.

Earphones by měl být vždy srolovaný a nikdy by neměl být přiskřípnutý nebo přehnutý.

Nikdy nedovolte, aby se Earphones zachytil ve dveřích nebo v okně apod.

Earphones je určen pouze pro vnitřní použití.

Earphones se nesmí nikdy zakrývat. Doporučujeme také, aby byl používán pouze během dne a pod dohledem tak, abyste v případě nebezpečí požáru mohl/a podniknout příslušné kroky.

Během nabíjení nebo synchronizace nenechávejte nabíječku na hořlavém povrchu, jako například na pohovce nebo posteli.

Earphones musí být před použitím správně připojen k oběma zařízením.

Nikdy nezasunujte konektor do portu, smartphonu nebo jiného zařízení použitím násilí, protože by to mohlo způsobit poškození. Pokud nelze zástrčku konektoru bez problémů zasunout do portu, jsou konektory pravděpodobně nekompatibilní. Odstraňte všechny cizí předměty. Ujistěte se, že používáte správný konektor a že je konektor správně zarovnan vzhledem k připojovacímu portu.

Earphones může představovat nebezpečí udušení pro malé děti a zvířata. Proto udržujte kabely mimo dosah malých dětí a zvířat.

Změna zabarvení konektoru po pravidelném používání je normální. Nečistoty, prach a kontakt s kapalinou mohou také způsobit změnu zabarvení.

Pokud se kabel během používání

zahřívá nebo nenabíjí nebo nesynchronizuje zařízení, kabel odpojte a vyčistěte jej jemným hadříkem, který nepouští vlákna.

Čištění: Earphones odpojte od zařízení a vyčistěte jej jemným hadříkem, který nepouští vlákna. K čištění kabelu nepoužívejte kapaliny ani čisticí prostředky.

Likvidace: je třeba jej odevzdat do příslušného sběrného místa k recyklaci.

VAROVÁNÍ

Nedodržení těchto bezpečnostních pokynů může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo jiné zranění osob, zvířat nebo škody na majetku.

Upozorňujeme také na doporučení vnitrostátních bezpečnostních orgánů a nabíjení provádět pouze během dne a pod dohledem.

 Total Quality. Assured.		Výrobek byl testován a certifikován společností INTERTEK.	
	Dodržujeme předpisy a požadavky stanovené v evropských právních předpisech o obalech.		Vyrobeno a schváleno v souladu s požadavky a směrnici týkající se označení CE relacón
 TEKNOLOGISK INSTITUT	Dánský technologický institut přezkoumal dokumentaci, která tvoří základ pro označení CE Leki bycph® Earphones.		Tento výrobek není vhodný pro děti do tří let.
	Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že výrobek nesmí být likvidován s běžným domovním odpadem. Namísto toho výrobek odevzdejte na speciálním sběrném místě pro elektrická a elektronická zařízení. Informace o místních sběrných dvorech můžete získat na místním obecním/městském úřadě, v recyklačním centru nebo v obchodě, kde byl výrobek zakoupen. Oddělený sběr a recyklace použitých elektrických a elektronických zařízení zabraňuje znečišťujícím látkám obsaženým ve výrobku, aby ohrožovaly lidské zdraví a životní prostředí.		

Dovozcem Leki bycph® Earphones je společnost:
Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Dánsko

www.leki-as.com
Tel: +45 39 40 80 17
DÁNSKÉ OBCHODNÍ REG. Č. (CVR): 39923696
Vyrobeno v Číně

Leki bycph®'den bir Earphones satın aldığınız için teşekkür ederiz. Ürünün tadını çıkaracağınızı umuyoruz.

LÜTFEN ÜRÜNÜ KULLANMADAN ÖNCE TALİMATLARI OKUYUN

Nesne.: Earphones

Lot no.: Lütfen torbanın arkasına bakın.

Kullanım/güvenlik bilgileri için talimatlar:

Kullanmadan önce, ürünün doğru kullanımını sağlamak için lütfen bu ürün açıklamasındaki teknik verileri okuyun.

Kablo, Earphones'ları şarj etmek veya senkronize etmek için kullanılabilir.

Earphones'ı asla ıslak veya nemli bir ortamda kullanmayın.

Earphones'ı 30°C'nin üzerindeki sıcaklık-larda asla kullanmayın.

Earphones'ı daima onaylı bir fişle veya onaylanmış diğer bir cihazla kullanın. Onaylanmamış bir fiş veya cihaz kabloya zarar verebilir ve insan veya hayvan yaralanmalarına ya da araçlarda veya eşyalarda hasara neden olabilir.

Yarılma, çatlak belirtileri veya başka kırılma belirtileri olan bir Earphones'ı asla kullanmayın.

Earphones daima sarılmalı ve asla sıkış-tırılmamalı veya katlanmamalıdır.

Earphones'ın kapı veya pencerelerde vs. sıkışmasına asla izin vermeyin.

Earphones, yalnızca iç mekanda kullanım içindir.

Earphones'ın üzeri asla örtülmemelidir. Ayrıca, yangın tehlikesi durumunda uygun önlemleri alabilmeniz için yalnızca gündüz ve gözetim altında kullanılmasını öneririz.

Şarj ederken veya senkronize ederken şarj cihazını koltuk veya yatak gibi yanıcı bir yüzeyde bırakmayın.

Earphones kullanılmadan önce her iki cihaza da doğru şekilde takılmalıdır.

Konektörü asla farklı bir bağlantı noktasına, akıllı telefona veya başka bir cihaza takmak için zorlamayın; bu, hasara neden olabilir. Fiş bir porta zorlanmadan takılmıyorsa, konektörler muhtemelen uyumsuzdur. Yabancı cisimleri çıkarın. Doğru konektörü kullandığınızdan ve konektörün bağlantı noktasına göre doğru hizalandığından emin olun.

Earphones küçük çocuklar ve hayvanlar için boğulma tehlikesi oluşturabilir. Bu nedenle kabloları küçük çocuklardan ve hayvanlardan uzak tutun.

Düzenli kullanımdan sonra konektörde renk değişimi normaldir. Kir, toz ve sıvı ile temas da renk değişikliğine neden olabilir.

Kablo kullanım sırasında ısınır veya cihazı şarj ya da senkronize etmezse, kabloyu çıkarın ve yumuşak, tüy bırakmayan bir bezle temizleyin.

Temizlik: Lightning kablolarını cihazlar-

dan çıkarın ve yumuşak, tüy bırakmayan bir bezle temizleyin. Kabloyu temizlemek için sıvı veya temizlik maddesi kullanmayınız.

İmha etme: Geri dönüşüm merkezinde doğru sınıflandırma için teslim edilmelidir.

UYARI

Bu güvenlik talimatlarına uyulmaması yangına, elektrik çarpmasına veya. Ayrıca, yalnızca gün içinde ve gözetim altında şarj etmenizi öneren ulusal güvenlik yetkililerine de atıfta bulunuyoruz.

intertek Ürün INTERTEK tarafından test edilmiş ve CE onaylıdır. Total Quality. Assured.	
 Avrupa ambalaj mevzuatında belirtilen yönetmelik ve şartlara uyarız.	 CE etiketlemesine ilişkin olarak belirlenen şart ve yönergelerle uygun olarak üretilir ve onaylanmıştır. CE etiketli.
 TEKNOLOGISK INSTITUT	Danimarka Teknoloji Enstitüsü, Earphones ün CE etiketlemesi için temel teşkil eden belgeleri gözden geçirdi. Leki bycph® Earphones  Bu ürün üç yaşın altındaki çocuklar için uygun değildir.
 Çapraz çöp kovası sembolü, ürünün normal evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiği anlamına gelir. Bunun yerine, ürünü elektrikli ve elektronik ekipman için özel bir toplama noktasına götürün. Yerel toplama noktaları hakkında bilgi yerel belediyeden, geri dönüşüm merkezinden veya ürünün satın alındığı mağazadan edinilebilir. Kullanılmış elektrikli ve elektronik ekipmanın ayrı olarak toplanması ve geri dönüştürülmesi, üründeki kirlenmelerin insan sağlığını ve çevreyi tehlikeye atmasını önler.	

Leki bycph® Earphones
Cable ithal eden:
Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Danimarka

www.leki-as.com
Tel: +45 39 40 80 17
DK TİCARET SİCİL NO.
(CVR): 39923696
Çin'de Üretilmiştir

Szeretnénk megköszönni, hogy megvásárolta a Leki bycph® Earphones termékét. Reméljük, hogy örömet leli majd a termékben.

KÉRJÜK, A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST

Cikkszám: Earphones

Tételszám: Lásd a csomag hátoldalán.

Használati utasítás/ biztonsági információk:

A termék megfelelő használata érdekében használat előtt kérjük, olvassa el a termékleírás műszaki adatokra vonatkozó részét.

A kábel iPhone készülékek töltésére vagy szinkronizálására szolgál.

Az Earphones terméket soha ne használja vizes vagy nedves környezetben.

Az Earphones-kábelt soha ne használja 30 °C fölötti hőmérsékletben.

Az Earphones terméket mindig jóváhagyott csatlakozóval vagy más jóváhagyott eszközzel használja. Nem jóváhagyott csatlakozó vagy eszköz használata kárt okozhat az eszközben, valamint személyi vagy állati sérüléskehez, illetve járművekben vagy tulajdonban keletkezett anyagi kárhoz vezethet.

Soha ne használja az Earphones terméket, ha azon szétválást, törést, vagy rendellenességre utaló egyéb jelet tapasztal.

Az Earphones terméket mindig tekerje fel, soha ne törje meg vagy hajtsa össze.

Soha ne hagyja, hogy az Earphones becsúszdjon ablakokba, ajtókbá stb.

Az Earphones kizárólag beltéri használatra szolgál.

Az Earphones terméket soha nem szabad letakarni. Javasoljuk továbbá, hogy kizárólag nappal, felügyelet mellett használja, hogy tűzveszély esetén meg tudja tenni a szükséges lépéseket.

Töltés vagy szinkronizálás közben ne hagyja az Earphones-kábelt gyúlékony felületen, például kanapén vagy ágyon.

Az Earphones terméket használat előtt mindkét eszökhöz megfelelően kell csatlakoztatni.

Soha ne erőltesse a csatlakozót portba, okostelefonba vagy más eszökhöz, mert ezzel kárt okozhat. Ha a csatlakozót csak nehézségek árán lehet beilleszteni egy portba, akkor a csatlakozók valószínűleg nem kompatibilisek. Távolítsa el minden idegen tárgyat. Mindig megfelelő csatlakozót használjon, és ellenőrizze, hogy a csatlakozó megfelelően van-e beállítva a csatlakozóport-hoz viszonyítva.

Az Earphones fulladásveszélyt jelenthet kisállatokra és kisgyermekekre nézve. Ezért a kábelt kisgyermekektől és kisállatoktól tartsa távol.

A csatlakozó elszíneződése rendszeres használat mellett normális jelenség. A szennyeződések, a por, valamint a

folyadékkal való érintkezés szintén elszíneződéshez vezethet.

Ha a kábel használat közben felmelegszik, vagy nem tölti vagy szinkronizálja a készüléket, akkor válassza le a kábelt, és tisztítsa meg egy puha, szőszmentes ruhával.

Tisztítás: Válassza le a Lightning kábelt az eszközökről, és tisztítsa meg egy puha, szőszmentes ruhával. A kábel tisztításához ne használjon folyadékot vagy tisztítószert.

Ártalmatlanítás: egy újrahasznosító központban kell leadni a megfelelő elkülönítéshez.

FIGYELMEZTETÉS

Ezen biztonsági előírások figyelmen kívül hagyása tüzet, áramütést vagy egyéb személyi vagy állati sérüléseket, illetve anyagi károkat okozhat.

Felhívjuk a figyelmét továbbá, hogy a nemzeti biztonsági hatóságok a töltő kizárólag napközbeni, felügyelet melletti használatát javasolják.

intertek

A termék tesztelését és CE-jóváhagyását az INTERTEK végezte.

Total Quality. Assured.



Vállalatunk megfelel a csomagolásra vonatkozó európai jogszabályoknak



A CE-jelöléssel kapcsolatos követelményeknek és irányelveknek megfelelően gyártva és jóváhagyva.



**TEKNOLOGISK
INSTITUT**

A Dán technológiai intézet áttekintette a dokumentációt, amely a Leki bycph® Earphones címkézésének alapjául szolgál.



A termék három év alatti gyermekek számára nem alkalmas.



Az áthúzott szemetes szimbólum azt jelzi, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékba dobni. A terméket ehelyett vigye egy elektromos és elektronikus berendezések bevételeire szakosodott speciális gyűjtőpontra. A helyi gyűjtőpontokkal kapcsolatos tájékoztatásért forduljon a helyi önkormányzathoz, újrahasznosító központhoz vagy az üzlethez, ahol a terméket vásárolta. A használt elektromos és elektronikus berendezések elkülönített gyűjtése és újrahasznosítása megakadályozza, hogy a termékben található szennyező anyagok veszélyeztessék az emberi egészséget és a környezetet.

Az Leki bycph® Earphones terméket importálja:
Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Dánia

www.leki-as.com
Tel.: +45 39 40 80 17
DK CÉGJEGYZÉKSZÁM:
(CVR): 39923696
Kínában gyártva

Tack för att du har köpt Earphones från Leki bycph®. Vi hoppas att du får glädje av produkten.

VÄNLIGEN LÄS DESSA INSTRUKTIONER INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN

Artikel: Earphones

Parti nr: Se påsens baksida.

Bruksanvisning/ säkerhetsinformation:

Före användning, vänligen läs tekniska data i denna produktbeskrivning för korrekt användning av produkten.

Kabeln kan användas för att ladda eller synkronisera iPhone.

Earphones får aldrig användas i ett vått eller fuktigt utrymme.

Earphones får aldrig användas i temperaturer över 30 °C.

Earphones ska alltid användas tillsammans med en godkänd kontakt eller annan godkänd enhet. Ej godkända kontakter eller enheter kan skada enheten samt förorsaka skador på personer, djur, bilar eller egendom.

Earphones får aldrig användas om den har gått av eller det finns tecken på brott på den.

Earphones ska alltid rullas ihop, den får aldrig klämmas ihop.

Earphones får aldrig sitta i kläm i en dörr, ett fönster eller något annat.

Earphones är enbart ämnad för inomhusbruk.

Earphones får aldrig övertäckas, och vi rekommenderar att den enbart används under dagtid och under uppsyn, så att det finns tillfälle att reagera om en brandfarlig situation skulle uppstå.

Undvik att lägga laddaren på ett brandfarligt underlag, t.ex. i en soffa eller en säng.

Earphones ska vara korrekt ansluten i båda enheterna före användning.

Tvinga aldrig in en kontakt i en port, smarttelefon eller annan enhet, då det kan förorsaka skador. Om kontakten inte kan sättas in i en port utan besvär passar de förmodligen inte i varandra. Avlägsna eventuella främmande föremål. Var noga med att använda rätt kontakt, och håll kontakten rätt i förhållande till porten.

Earphones kan utgöra en kvävningsrisk för små barn och för djur. Håll därför kabeln på säkert avstånd från små barn och djur.

Missfärgning av kontakten efter regelbunden användning är normalt. Smuts och damm samt kontakt med vätska kan också orsaka missfärgning.

Om kabeln blir varm under användning eller om den inte laddar eller synkroniserar enheten, ska kabeln kopplas ur och rengöras med en mjuk, dammfri trasa.

Rengöring: Koppla loss lightning-ka-

beln från enheterna och rengör med en mjuk, damm fri trasa. Använd inte vätska eller rengöringsprodukter för rengöring av kabeln.

Bortskaffning: bortskaffas i en för ändamålet avsedd behållare på återvinningscentral.

VARNING

Om dessa säkerhetsanvisningar inte

efterlevs kan detta förorsaka brand, elektrisk stöt eller annan skada på person, djur, bilar eller egendom.

I övrigt hänvisar vi till de nationella säkerhetsmyndigheterna som rekommenderar att man enbart laddar enheter under dagen och under uppsyn.

 intertek Total Quality. Assured.		Produkten är testad och CE-godkänd av INTERTEK.	
 Vi följer bestämmelserna och kraven i den europeiska förpackningslagstiftningen.		 Tillverkad och godkänd i enlighet med de krav och direktiv som ställs i förhållande till CE-märkning.	
 TEKNOLOGISK INSTITUT		Dansk Teknologisk Institut har granskat dokumentationen som bildar underlag för CE-märkning av Leki bycph® Earphones	 Produkten är inte lämpad för barn 0-3 år.
 Symbolen med en överkryssad soptunna innebär att produkten inte får slängas i de vanliga hushållssoporna. Ta i stället med produkten till en särskild samlingsplats för elektriska och elektroniska apparater. Information om lokala samlingsplatser kan hämtas hos kommunen, den lokala återvinningsstationen eller i den butik produkten köptes. Särskild inlämning och återanvändning av begagnade elektriska apparater förhindrar att de förorenande ämnen som finns i produkten utgör en fara för människors			

Leki bycph® Earphones är importerad av:
Leki A/S, Diskovej 2-12,
DK-7100 Vejle
Danmark

www.leki-as.com
Tel: +45 39 40 80 17
DK VERKSAMHETSNR/CVR: 39923696
Tillverkad i Kina

leki **b4cph[®]**

Are **you** connected?[®]